

**IL GIORNO 3 AGOSTO  
1861 QUANDO LE  
FANCIULLE DELLA  
FAMIGLIA  
D'EDUCAZIONE...**



11  
IL GIORNO 3 AGOSTO 1864

QUANDO LE FAMIGLIE

SONO

# FAMIGLIA D'EDUCAZIONE CASALINGA

CONDITA DA UN

SIG.<sup>RO</sup> CARLOTTA PAVAN

IN TORINO

DA UNO DEI LORO FIGLI

il Prof. Agostino

PIETRO DONNA

Regista questa edizione

MILANO

TIPOGRAFIA DELLA REDIEMIONE MILITARE





Largamente ho desiderato questo giorno, o amici, per godere con voi del grazioso spettacolo della virtù celata e gentile, ingenua come l'innocenza, fresca e vivace come la prima gioventù. Bello e veramente grazioso trattamento, dimenticato per poche ore il terribile problema che si va sciogliendo nel sangue, posto un breve silenzio a quella che per derisione del cuore umano fu chiamata eloquenza delle cifre, abbandonato momentaneamente per pochi istanti ogni pensiero faticoso e molesto, assistere al primo fiorire di questi gentili intelletti, ai primi moti veramente nobili e generosi di questi tenerelli cuori, vedere l'intelligenza ed il cuore in perfetta armonia affidarsi alla lingua quei cuori in cui tutta si svolge la storia degli umani affetti, dai semplici ed innocenti amori delle *Montanias* al solenne ed austero dolore di Pier della Vigne ed alla rabbia platea e feroce di Filippo

Agenti (1). Oh sono ben castigati dalla sapiente provvidenza i nemici del bene cui è fatto impossibile di sentir queste parole schiette perfino a vanificare! Ma l'istituzione è come la libertà benefattrice magnanima dei suoi nemici, i quali perciò cadono sempre assottigliandosi in numero e smettendo del primiero vigore, perduta ogni fiducia del vincere dinanzi allo splendore di questa luce ormai signora e trionfante. E noi non ci tratteremo sul nostro cammino a vanarci adossamento della vittoria, che non è nostra ma della verità; bensì posta la mira a sempre maggior perfezione, domanderemo alla sapienza civile e cristiana nuovi consigli, e alla perseverante volontà nuove forze, perchè la continuazione del bene presente sia il meglio avvenire. Il che noi vogliamo conseguire facendo aperti per intero ad agitare i nostri intendimenti; onde se mai nell'opera difficilissima dell'educare tessiamo una mala via, prontamente ci socorra la vostra sapiente bontà. E risponderò a due quelli rilevantiissimi che sogliono muoversi oggi specialmente a chiunque attende a dirigere i giovani spiriti per la via della verità e della virtù; qual parte esse debba avere la Religione, quale l'idea e il sentimento nazionale nell'educazione delle fasciule. Io dirò schiettamente senza ambiguità e senza viltà quello che noi ne pensiamo, usando così con voi alla domesticità come si suole in famiglia e tra amici.

(1) Le stesse locuzioni ed interpretazioni sono prese, tra le quali la *Manifestazione del Benessere e molti tratti della Bontà Cristiana*.

È già il sapere, questo non è un collegio ma una famiglia, la cui serena pace non dev'essere turbata da disparità sostanziali ne' principj religiosi, ma una sola credenza deve in essa render perfetto l'accordo dei pensieri e la fratellanza dei cuori. Noi siamo inoltre fortemente persuasi che siccome dalla sincera e ragionevole pietà religiosa nasce forza e dignità l'animo d'una fanciulla, d'una sposa, d'una madre, così non trova che abiezione e debolezza nella cieca superstizione. Noi vogliamo pertanto che queste nostre figlie, bene addittrinate nei dommi e nelle morale di nostra santa Religione, carchino nel sacro altare della casa di Dio e in quel più immediato contatto che quivi si sente della divinità, l'alimento agli affetti, il fervor delle prece, e quel profondo senso di riverenza onde vuol esser proseguita la maestà del Creatore. Ma vogliamo pure che il loro spirito sappia ravvisare nell'universo il più magnifico tempio e il più degno della Divinità, in ogni prodotto della natura la presenza operosa di Dio che la penetra e la vivifica col suo alito onnipotente, sappia non solo trasalirsi col fiori ma intenderne il linguaggio il quale non mena di quello degli astri, da altri chiamati i fiori del cielo, annuncia la maravigliosa sapienza e la bontà amorosa del loro fattore. Vogliamo che si celi sacrosanti della Chiesa domandino la purificazione dell'anima; ma vogliamo ancora che del loro operare sia giudice severa la loro coscienza, che il senso morale educato e svolto quanto è possibile, sia il più fer-

della e il più sicuro avvisatore della infima eccellenza e realtà delle loro azioni. Vogliamo insomma che intendano come la Religione accoglie in sé stessa ogni ragione di verità, di bontà e di bellezza, e che nell'affettuare in noi e fuori di noi queste tre forme con cui Dio si rivela ad ogni creatura intelligente, sia la somma del vero culto divino e il solo scopo degno d'una vita umana. E a mettere in atto un ideale non men difficile che bello quale ve l'ho esposto in brevi tratti, noi abbiamo dovuto eleggere un mezzo solo ma d'infallibile efficacia. E in ciò di tanto ci assiste la benigna provvidenza che noi possiamo ben vantarci di non aver errato né potuto far meglio, avendo affidato la cultura religiosa della nostra famiglia a tale che sia affettuosa piena di Francesco di Sales accoppia il casto senso di Lodovico Muratori (1).

Dopo Dio il prossimo, che è a dire, dopo la Religione la patria. Ed el culto della patria non sarà lungamente il mio discorrere, bastando a voi pochi cenni dei suoi principii che intorno a questa materia noi insegniamo fermi nella mente. Falsa al tutto e funesta sarebbe quella educazione che rendesse la donna insensibile alle grandezze, alle avventure, alle glorie, alle speranze passate e presenti della patria nostra. La donna destinata ad accomunare la sua vita coll'anno, deve mettere in comune il pensiero e l'affetto, se è vero che la vita

(1) L'educazione religiosa della fanciulla è diretta dall'illustre rev. ab. Gerardo Ranzani.

umana non ha tutto il suo compilo nella materia; deve intendere i propositi della sua mente e non può essere straniera ai forti sensi del suo cuore.

Oramai ogni uomo che nasce in Italia è un italiano; ed ogni italiano, che non sia indegno del suo nome ha un proposito solo, quello di far libera e grande la patria sua. Ma perchè la donna sia compagna dell'uomo anche in questo nobilissimo amore, noi crediamo di doverle a lei nutrire e crescere in cuore coll'operante un sicura dell'istruzione. E innanzi tutto sia lungi da noi quella non ultima certa delle vergogne nostre passate, anzi forse prima di tutte perchè volontaria, per cui alla lingua nostra quasi ad anele ancella veniva appena concesso d'introdursi di soppiatto e furtivamente e in abito sconco e colle forme alterate nello studio di una gentile favicella, per la dura necessità che costringe talvolta anche le gentildonne a parlare col volgo. Non bastò l'ira dell'Alfani, forse perchè eccitata, a censurare l'indegno vezzo da queste provincie: basterà, speriamo fra non molte anche presso ai più remissivi, ad ottenere grazia alla lingua la potenza del popolo che la parla. Noi intanto insegneremo la lingua italiana come alimento sostanziale degli spiriti italiani, la francese come ornamento necessario alle persone civili. Educate così le giovinette al pensare e al parlare italiano colla studio del più lodati nostri scrittori, con quello della storia, verrà formandosi nell'animo loro l'immagine di questa patria e crescerà animata e parlante a gara di persona.



per pigliare istra dominio della loro mente e del loro cuore. Fate che le donne conoscano l'Italia, ed esse che son da natura portate a gustar la bellezza, a desiderare la forza, a compir la saveltà, concepiranno per essa un amore più forte costante, ed operoso di quello, che nasce dalle vani dichiarazioni e dagli stolti entusiasmi ad imprese virili.

Tali sono, egregi amici, i nostri pensieri, tale è il fine che ci siamo proposti nel consacrarci all'educazione di questa cara famiglia: noi crediamo nella Religione e nella patria di Dante, e questa doppia fede e l'amor che la segue noi vogliamo infondere negli animi giovanili che alle nostre cure si affidano. Speriamo che gli effetti non faran parere troppo superbi i nostri desideri. E voi il sapete, care e gentili giovinette, se le mie parole siano state, anche un poco sole, diverse dai fatti per coloro che continuamente attendono alla vostra educazione. Dei quali ho detto quali principi ho guidato, non quanto amore vi portino, perchè l'amore si sente, non si descrive. Né io potrò fermare a questo solo dire col predicarvi la riconoscenza a tante cure, la corrispondenza a tanto affetto, perchè se quanto state facendo figliuole verso coloro che qui vi tengono luogo di padre e di madre. Solo una cosa io voglio dirvi: vedete qual nobile carriera oggi vi tocca? Non vi è ignoto quanto sapere e quali nobili cuori sian qui raccolti ad udire le vostre prove, e come, se poi me le vietasse l'altre modestia, potrei porre mano nel

nome che va meritamente tra i più famosi d'Italia (1).  
Or bene, questa frequenza di uomini insigni ad un  
semplice ritratto di famiglia vi pare quanto l'ingegno  
italiano apprezzi l'educazione della donna, quante bene  
operanti siano in voi riposte, le quali daranno luogo  
a fatti assai più consueti, ove in cima d'ogni vostro pen-  
siero e d'ogni affetto vostro stiano immobilmante fissi,  
la Religione e l'Italia.

(1) Fra gli illustri personaggi che cominciano di loro persona il regno della  
famiglia, meritanos pure il sig. Alberto Alberti.

22837

58 23327